

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VLN 1105 elektro pneumatski čekić

Villager[®]



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vln-1105-elektro-pneumatski-cekic-akcija-cena/>

ELEKTRIČNI ČEKIČ

Villager VLN 1105

Originalno uputstvo za upotrebu



Villager®

Villager d.o.o.

Kajuhova 32P, 1000 Ljubljana, Slovenia

Tel: +386 82 051 180

Fax: +386 82 051 181

e-mail: info@villager.si

web: www.villager.si

web: www.villager.eu



Tehničke karakteristike:

Napon	230V ~ 50Hz
Ulazna snaga	1100 W
Brzina praznog hoda	900 o/min
Broj udaraca / energija udarca	4300 min ⁻¹ / 5J
Kapacitet bušenja	
Čelik	13 mm
Beton	28 mm
Drvo	42 mm
Tip držača alata	SDS PLUS
Buka	L _{WA} = 99,8 dB(A), K = 3,0 dB(A) L _{pA} = 88,8 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Težina	4,7 Kg
Vibracije	
Čekić buši u betonu	a _{h,HD} =17,914 m/s ² K=1,5 m/s ²
Štemovanje	a _{h,CHeq} =16,832 m/s ² K=1,5 m/s ²
OPREMA: 1 kom. pomoćna ručka, 1 kom. špic 14x250mm, 1 kom. ravno dleto 14x250mm, 3 kom. burgije 8/10/12 x 150mm, 1 par grafitnih četkica, 1 kom. tuba masti, 1 kom. poklopac za zaštitu od prašine, plastična kutija	

Zadržavamo pravo izmene tehničkih karakteristika i pravo na moguće tipografske greške – bez prethodne napomene. Fotografije i crteži proizvoda se mogu razlikovati od stvarnog uređaja.

Izlazna buka električnog uređaja - električni čekić/dleto može prekoračiti 85 dB(A) na radnom mestu. U ovom slučaju nosite zaštitu za uši.

Objašnjenje simbola:

Obavezno pročitajte uputstvo za upotrebu



Nosite zaštitnu obuću



Nosite radne rukavice



Koristite zaštitu za sluh



Koristite zaštitne naočare



Nosite čvrstu kapu



Preporučuje se nošenje zaštite za disajne organe



Zaštitna klasa II / Dvostruka izolacija.



Srpski znak usaglašenosti



Proizvod je u skladu sa EU normama i standardima.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA ZA KASNIJU UPOTREBU**UPOZORENJE****OPŠTA PRAVILA BEZBEDNOSTI**

Pročitajte sve instrukcije. Ukoliko se ne pridržavate svih instrukcija koje su navedene dole, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnog povredjivanja. Termin "električni alat" u svim uputstvima dole - odnosi se na Vaš uređaj koji radi priključen na napojnu mrežu (električni uređaj sa kablom) ili baterijski uređaj (bežični) uređaj.

SAČUVAJTE OVE INSTRUKCIJE**1) BEZBEDNOST RADNOG PROSTORA**

- a) **Radni prostor održavajte čistim i dobro osvetljenim.** Neuredan i mračan radni prostor doprinosi nesrećnom slučaju.
- b) **Nemojte raditi sa električnim alatom u eksplozivnoj atmosferi - kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova i prašine.** Električni alat proizvodi varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- c) **Držite decu i druge osobe na bezbednoj udaljenosti dok radite sa električnim alatom.** Ometanje može uzrokovati gubitak kontrole nad uređajem.

2) ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- a) **Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Utikače nemojte modifikovati ni na koji način. Nemojte koristiti ni adaptere (adaptacioni utikači) sa uzemljenim električnim alatom.** Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od električnog udara.
- b) **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, kuhinjski šporeti, frižideri i sl.** Postoji povećani rizik od električnog udara - ukoliko je Vaše telo uzemljeno.
- c) **Nemojte izlagati električni alat kiši ni vlagi.** Ukoliko voda prodre u uređaj, to će povećati opasnost od električnog udara.
- d) **Nemojte grubo postupati sa kablom. Nemojte nikada kabal koristiti za prenošenje, vučenje ili izvlačenje utikača iz utičnice radi isključenja. Kabal držite podalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja.** Upetljan ili oštećen kabal - povećava rizik od električnog udara.

- e) **Kada radite sa električnim alatom napolju, koristite produžne kablove namenjene za spoljašnju upotrebu.** Upotreba odgovarajućeg produžnog kabla namenjenog za spoljašnju upotrebu - smanjuje opasnost od električnog udara.
- f) **Ukoliko je rad sa električnim alatom na vlažnom mestu neizbežan – koristite zaštitu mreže i u vidu sklopke (RCD – sredstvo rezidualne struje).** Upotreba sklopke u strujnom kolu, smanjuje rizik od električnog udara.

3) LIČNA ZAŠTITA

- a) **Ostanite oprezni, pratite šta radite i koristite zdrav razum - dok radite sa električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje dok radite sa električnim alatom - može dovesti do ozbiljnih povreda.
- b) **Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu i zaštitne naočare.** Zaštitna oprema kao što je maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, čvrsta kapa ili zaštita za uši, koji se koriste u odgovarajućim uslovima - smanjiće opasnost od ličnog povredjivanja.
- c) **Izbegnite nenamerno pokretanje. Osigurajte da je prekidač u Off položaju pre nego što priključite uređaj na napojnu mrežu i/ili na baterijski komplet, i pre nego što podižete ili prenosite alat.** Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu uređaja kod koga je prekidač u On položaju – može izazvati nesrećan slučaj.
- d) **Uklonite sve podešavajuće alate (npr ključeve) pre nego što uključite uređaj.** Ključ ili neki drugi alat koji je ostavljen na obrtnom delu uređaja – može izazvati nanošenje telesnih povreda.
- e) **Nemojte se protezati. Održavajte odgovarajući stabilan stav nogu i ravnotežu sve vreme rada.** To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f) **Obucite se propisno. Nemojte nositi široku odeću niti nakit. Vašu kosu, odeću i rukavice - držite podalje od pokretnih delova.** Odeća koja visi, nakit ili duga kosa - mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) **Ukoliko je na uređaj moguće priključiti opremu za usisavanje i sakupljanje prašine, potrudite se da je ta oprema dobro priključena i da se pravilno koristi.** Korišćenje ovakve opreme smanjuje opasnost od nesrećnih slučajeva - koji nastaju zbog prašine.

4) UPOTREBA I ČUVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- a) **Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za odgovarajuću primenu.** Odgovarajući električni alat će posao obaviti bolje i bezbednije - ako se koristi u opsegu za koji je projektovan.
- b) **Nemojte koristiti električni alat ukoliko prekidač ne uključuje (ON) ili ne isključuje (OFF).** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem - je opasan i mora se popraviti.
- c) **Izvučite utikač iz utičnice uredjaja i/ili baterijski komplet iz električnog uredjaja - pre bilo kakvog podešavanja, zamene dodatka ili skladištenja uredjaja.** Ovakve preventivne zaštitne mere smanjuju opasnost od nenamernog pokretanja električnog alata.
- d) **Električni alat koji je isključen - skladištite van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa radom ovog električnog alata ili nisu pročitale instrukcije - da rade sa njim.** Električni alat postaje opasan u rukama osobe neobučene za rad sa njim.
- e) **Održavajte električne alate. Proverite nepravilnost položaja ili zaglavljivanje pokretnih delova, lom delova ili svako drugo stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ukoliko je oštećen, električni alat mora biti popravljen pre sledeće upotrebe.** Mnogi nesrećni slučajevi uzrokovani su lošim održavanjem električnog alata.
- f) **Održavajte rezne alate oštirim i čistim.** Propisno održavani rezni alati sa oštirim reznim ivicama imaju manje šanse za zaglavljivanje, a i lakše je kontrolisati takve alate.
- g) **Koristite električni alat, dodatke, i dr. u skladu sa ovim instrukcijama i na način prikladan za određeni tip električnog alata - uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za poslove drugačije od onih za koje je namenjen - može dovesti do opasnih situacija.

5) SERVIS

- a) **Servisiranje uredjaja mora biti obavljeno samo od strane kvalifikovanih osoba uz korišćenje samo identičnih delova za zamenu.** To će osigurati da se održi bezbednost električnog alata.

Bezbednosna upozorenja za čekiće

- Nosite štitnike za uši. Izlaganje buci može dovesti do gubitka sluha.
- Koristite pomoćnu ručicu, ukoliko je uređaj snabdeven sa njom. Gubitak kontrole može dovesti do povredjivanja.
- Električni alat držite za izolovane hvatne površine – kada izvodite operacije gde rezni dodaci mogu doći u kontakt sa skrivenim kablovima ili sa sopstvenim kablom. Rezni dodatak koji dodirne žicu pod naponom – može izložiti metalne delove električnog alata naponu i može dovesti do električnog udara rukovaoca.

Kada servisirate uređaj, moraju se koristiti samo identični delovi za zamenu. Pridržavajte se instrukcija u delu gde se objašnjava - Održavanje uređaja. Upotreba neovlašćenih delova ili nepoštovanje instrukcija za održavanje – može stvoriti rizik od električnog udara ili povredjivanja.

SIMBOLI

Neki od narednih simbola mogu se koristiti na Vašem uređaju. Molimo Vas da ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola će Vam omogućiti da rukujete uređajem bolje i bezbednije.

V	volt		naizmenična struja
A	amper		dvofazna naizmenična struja
Hz	herc		dvofazna naizmenična struja sa neutralnom
W	vat		trofazna naizmenična struja
kW	kilovat		trofazna naizmenična struja sa neutralnom
F	farad		nominalna struja odgovarajućeg osigurača u amperima
μF	mikrofarad		kašnjenje minijaturnog osigurača gde je X simbol za vreme/struja karakteristike, kako je dato EN 60127
l	litar		zaštitno uzemljenje na priključku uzemljenja, klasa I uređaja
Kg	kilogram		prečnik
bar	bar		off položaj
Pa	paskal		strelica

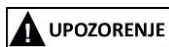
h	sati		simbol upozorenja
min	minuti		naizmenična ili jednosmerna struja
s	sekunde		konstrukcija otporna na prskanje
n ₀	brzina praznog hoda		vodonepropusna konstrukcija
./min ili min ⁻¹	broj obrtaja u minuti		klasa II konstrukcije
— — —	jednosmerna struja	IPXX	IP simbol

Delovi električnog dleta:



Oprema i sadržaj pakovanja

Dostupna oprema



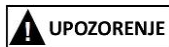
DOSTUPNA OPREMA

Koristite samo opremu koja je preporučena za ovaj električni čekić. Pridržavajte se instrukcija koje dolaze uz opremu i dodatke. Upotreba nepropisnih dodataka i opreme - može izazvati povredjivanje rukovaoca ili oštećenje uredjaja.

Nemojte koristiti dodatke ili opremu ukoliko niste kompletno pročitali instrukcije za korišćenje - koje dolaze uz tu opremu.

- Različita dleta

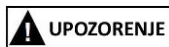
Sadržaj pakovanja



Ukoliko bilo koji deo nedostaje ili je oštećen, nemojte uredjaj uključivati na mrežno napajanje, dok se nedostajući ili oštećeni deo – ne zamene.

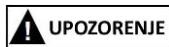
Pažljivo otpakujte uredjaj i pogledajte “opremu” (u tabeli sa tehničkim karakteristikama).

NAPOMENA: Pogledajte ilustracije komponenti.



Da bi se izbegao požar ili reakcija na trovanje, nikada nemojte koristiti benzin, naftu, aceton, razredjivače laka ili slične visoko isparljive rastvore – za čišćenje uredjaja.

Sklapanje i rad



Uvek se uverite da je uredjaj izolovan od napojne mreže – pre montiranja bilo kog dodatka ili opreme.

Rukohvat (Videti sliku 1)

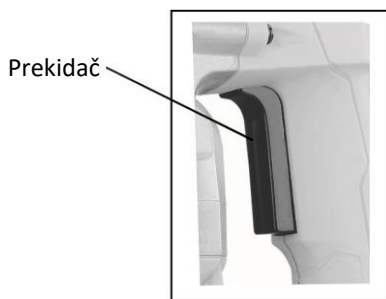
Uvek se uverite da je fiksni rukohvat (ručka) obezbedjen pre preduzimanja bilo kog posla, jer labav rukohvat može dovesti do povredjivanja.



Slika 1

Uključivanje/isključivanje uredjaja – on/off

Čekić/štemerica ima on/off prekidač (slika 2) koji je ugradjen u rukohvat. Dok držite štemericu sa obe ruke jednostavno stisnite prekidač i motor će startovati. Da bi isključili – otpustite prekidač.

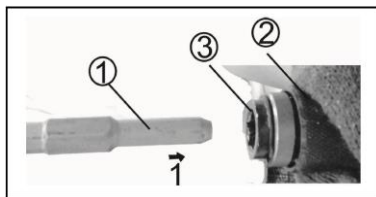


Slika 2

⚠ UPOZORENJE

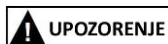
Električni čekić – štemerica nastavlja da se kreće nekoliko sekundi nakon otpuštanja prekidača. Budite oprezni kada spuštate uredjaj i sačekajte da se potpuno umiri – pre spuštanja.

Montiranje sekača ("dleta") u šestostrano kućište (Videti sliku 3)

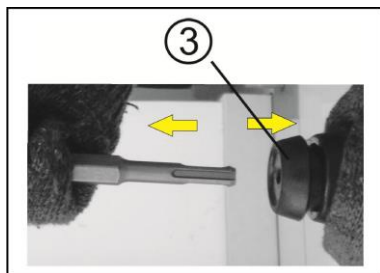


Slika 3

Stavite alat (sekač) u šestostrano kućište i stegnite alat (bit) okretanjem zaustavne poluge pola okreta u smeru suprotnom od kazaljkena satu. To će zabraviti alat (bit) na svom mestu (Videti sliku 4).



Nemojte koristiti uredjaj dok se ne uverite da je bit (alat) - učvršćen.



Slika 4

Ovaj električni čekić – štemerica nema obrnuti smer, tako da uvek pazite da ne forsirate dleto ukoliko se zaglavi. Uvek osigurajte da održavate dleto (sekač) da ulazi i izlazi radi uklanjanja otpadaka.

Ovaj uredjaj nema sposobnost podešavanja obrtnog momenta. Ne preporučuje se korišćenje bilo kog drugog alata (bita) osim za zidarske materija ili dleta koja ne koriste metalne rezne alate, jer može doći do ozbiljnog povredjivanja.

NAPOMENA: Štemovanje u dužem vremenskom periodu - može dovesti do toga da se motor uredjaja pregreje. Ukoliko uredjaj postane vruć, zaustavite štemovanje i sačekajte da se ohladi najmanje 15 minuta.

Mere predostrožnosti prilikom korišćenja električnog čekića za štemovanje

1. Pre početka upotrebe električnog čekića – uređaja za štemovanje, uvek se uverite da je snabdevanje uljem do punog nivoa i da je vijak dotegnut.
2. Ovaj električni čekić - uređaj za štemovanje ima fiksiran rukohvat. Uvek se uverite da su vijci koji drže rukohvat dotegnuti pre započinjanja rada sa uređajem. Uvek koristite obe ruke kada koristite ovaj uređaj za štemovanje. Ukoliko se ne pridržavate ovog pravila, može doći do povredjivanja.
3. Radi bezbednog rada uvek obezbedite stabilan položaj tela i bezbedan stav nogu pre početka rada sa električnim čekićem – uređajem za štemovanje.
4. Kada radite na visini, uverite se da nema nijedne osobe ispod Vas, jer to može dovesti do povredjivanja osoba koje se nalaze ispod Vas za vreme rada.
5. Pre započinjanja bilo kog posla - kao što su rušenje, struganje zida, poda ili plafona - detaljno se uverite da nema električnih kablova, cevi za vodu ili drugih instalacija u zidu gde treba da radite – jer to može dovesti do povredjivanja ili izazivanja poplave.
6. Propisno podesite držač bita.
7. Bit (alat) može veoma da se zagreje za vreme rada, pa zato budite veoma pažljivi - jer u suprotnom može doći do povredjivanja.
8. Uvek nosite zaštitne naočare.
9. Uvek nosite štitnike za uši ili čepove za uši.
10. Uvek nosite pogodnu masku za zaštitu od prašine.
11. Uvek nosite zaštitnu obuću.
12. Uvek nosite čvrstu kapu.

Informacije o tome kako da koristite električni čekić za štemovanje**Pre početka rada****1. Izvor napajanja**

Uverite se da izvor napajanja (napojna mreža) koja će se koristiti – odgovara karakteristikama koje su navedene na nazivnoj tehničkoj pločici uređaja.

2. Uzemljenje

Ovaj uređaj treba da bude uzemljen dok je u upotrebi - da bi se ručovalac zaštitio od električnog udara. Uređaj je opremljen trožilnim kablom i tipom utičnice sa uzemljenjem, zeleni (ili zeleni i žuti) provodnik u kابلu je žica uzemljenja. Nikada nemojte povezivati zelenu (ili žutu i zelenu) žicu na priključak pod naponom ili neutralni.

3. Prekidač napajanja

Uverite se da je prekidač u off položaju pre bilo kog posla koji se obavlja na uređaju. Ukoliko je utikač priključen na utičnicu dok je prekidač u on položaju,

električni uredjaj će početi sa radom odmah - i to može izazvati ozbiljno povredjivanje.

4. Produžni kabal

Kada je radni prostor daleko od izvora napajanja (napojne mreže), koristite produžni kabal dovoljne debljine (preseka) i nominalnog kapaciteta. Produžni kabal treba da bude što kraći.

Kako koristiti električni čekić (uredjaj za štemovanje)

Postavite bit (alat) koji želite da koristite kao na slikama 3 i 4.

(1) Povucite prekidač nakon što vrh bita alata postavite na mesto gde ćete štemovati.

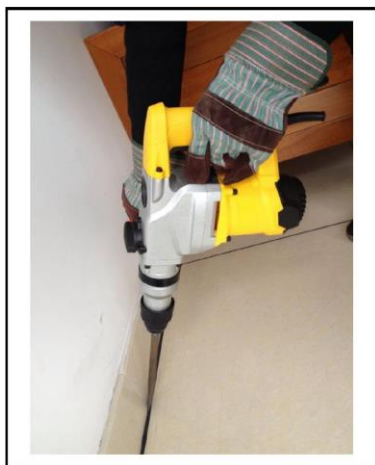
(2) Možda će biti neophodno da energično udarite bitom na mesto gde ćete štemovati da bi započeli udarni hod. To nije znak neispravnosti uredjaja, već znači da sigurnosni zaštitni mehanizam protiv udaraca na praznom hodu - radi.

(3) Koristeći masu uredjaja i čvrsto držeći električni čekić sa obe ruke, može se efiksno kontrolisati kasnije trzajno pomeranje (videti sliku 5).

Radite sa umerenim radnim opsegom - jer će suvišna sila poremetiti efikasnost.

PAŽNJA

Ponekad uredjaj ne započinje udarni hod čak i kada se motor okreće, a to je zato što je ulje možda postalo gusto (zbog niske temperature ili zato što uredjaj nije korišćen duže vreme). Pokrenite uredjaj na otprilike 5 minuta - da bi dostigli adekvatnu temperaturu ulja.



Slika 5

Održavanje

Sva bezbednosna sredstva, ventilacione otvore i kućište motora održavajte bez prisustva prašine i prljavštine koliko god je to moguće. Obrišite opremu čistom krpom ili je produvajte komprimovanim vazduhom na malom pritisku.

- Preporučujemo Vam da svaki put očistite uređaj odmah nakon završetka njegove upotrebe.
- Redovno čistite opremu vlažnom krpom ili nekom blagom sapunicom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje niti rastvore, jer mogu oštetiti plastične delove opreme.
- Osigurajte da nimalo vode ne dospe u uređaj.

Čekić se mora podmazati mašću nakon približno 40-45 h sati rada. Upotrebite specijalni ključ skinite poklopac na vrhu uređaja.

Podmažite sve dostupne mehaničke delove sa približno 50 g masti.



Slika 6

1. Pregled uređaja

Kada koristite tupe alate, to može dovesti do neispravnosti motora i smanjenja funkcionalnosti. Uvek zamenite tupe bitove (alate) sa novim alatima - bez kašnjenja – kada uočite abraziju.

2. Provera montažnih vijaka

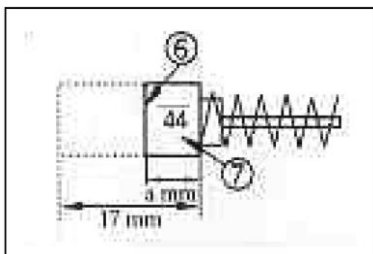
Redovno proveravajte sve montažne vijke i uverite se da su propisno dotegnuti. Ukoliko bilo koji od vijaka bude odvijen, odmah ih zategnite. Ukoliko to ne uradite može doći do ozbiljnog povredjivanja.

3. Održavanje motora

Namotaji motora su najbitniji deo uređaja. Povedite računa da namotaji ne budu oštećeni i/ili okvašeni uljem ili vodom.

4. Pregledanje grafitnih četkica

Motor ima grafitne četkice koje su potrošni delovi. Pošto izuzetno pohabane grafitne četkice mogu dovesti do problema u motoru - zamenite ih. Graničnik habanja (6), br. grafitne četkice (7). (Videti sliku 7).



Slika 7

Uvek održavajte grafitne četkice u čistom stanju i uverite se da slobodno klizaju unutar držača četkica.

Koraci za zamenu

Grafitna četkica se može skinuti skidajući poklopac (9), gume poklopca i poklopca četkice tim redom u unutrašnjosti (videti sliku 8).

Poklopac četkice

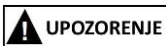


Slika 8

Za zamenu grafitne četkice obrnutim redom od skidanja.

Montiranje bitova (alata)

Nikada nemojte držati telo nosača alata (futura) jednom rukom i koristiti snagu štemerice na telu štemerice - da bi olabavili ili stegnili alate. Na taj način možete ozbiljno povrediti Vaše ruke!



Pročitajte **BEZBEDNOST ELEKTRIČNOG ALATA, BEZBEDNOST BUŠENJA I "SIMBOLI"** u ovom uputstvu. Obavezno to učinite pre upotrebe ovog uređaja. Vaša bezbednost zavisi od toga!

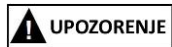
Svaki put kada koristite ovaj uređaj treba da potvrdite sledeće:

1. Šestostrani bit je osiguran (učvršćen).
2. Nivo ulja je pun.
3. Odaberite funkciju koju želite da izvršite pre započinjanja rada.
4. Obezbedite da se sva zaštitna odeća, zaštitne naočare, zaštitne cipele, zaštitne rukavice, štitnici za uši i zaštitna kapa – koristite pri radu.

Ukoliko se ne pridržavate ovih sigurnosnih pravila, možete u velikoj meri doprineti mogućnosti – povredjivanja.

Budite spremni na zaglavljivanje i probijanje bitom. Kada se dogodi ovakva situacija, bit za štemovanje (dleto) ima tendenciju da uhvati radni komad.

Ovo delovanje će trznuti dleto suprotno od pravca rotacije dleta i može dovesti do gubitka kontrole kada se štemuje u materijalu kada završite štemovanje otvora.



Ukoliko niste pripremljeni, ovaj gubitak kontrole može dovesti do mogućnosti ozbiljnog povredjivanja.

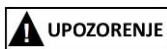
OPŠTE

Kada vršite servisiranje, koristite samo identične rezervne delove. Upotreba bilo kakvog drugačijeg dela - može dovesti do opasnosti od nesrećnog slučaja ili oštećenja uređaja.

NEMOJTE koristiti rastvore kada čistite plastične delove. Većina plastičnih delova je osetljiva na oštećenja od različitih tipova komercijalnih rastvora i može biti oštećena njihovom upotrebom. Koristite čistu krpu - da bi uklonili prljavštinu, prašinu, ulje, mast, itd.

Nipošto nemojte dopustiti da kočiona tečnost, benzin, proizvodi na bazi nafte, prodiruća ulja, itd. – dodju u kontakt sa plastičnim delovima. Oni sadrže hemikalije koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

NEMOJTE grubo postupati sa električnim alatima. Nasilno ponašanje može oštetiti uređaj kao i radni komad.



NEMOJTE pokušavati da modifikujete uređaj ili da koristite dodatke ili opremu – koji nisu preporučeni od strane proizvođača. Svako takvo podešavanje ili modifikacija je zloupotreba (nepropisna upotreba) i može rezultovati opasnom situacijom - koja može dovesti do ozbiljnog povredjivanja. To će takodje uticati i na gubitak garantnih uslova.

Rezervni delovi

Kada vršite servisiranje, koristite samo identične rezervne delove. Upotreba bilo kojih drugih delova može dovesti do OPASNOSTI ili može izazvati oštećenje Vašeg električnog alata.

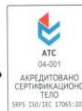
Svaki pokušaj popravke ili zamene električnih delova na ovom uređaju može izazvati opasnost - ukoliko se popravka ne izvodi u ovlašćenoj servisnoj radionici.



Nemojte odstranjivati električnu opremu zajedno sa otpadnim materijalima iz domaćinstva! Pridržavajući se Evropske Direktive u vezi Otpadne Električne i Elektronske Opreme i njene implementacije u skladu sa nacionalnim propisima, električna oprema koja je završila svoj životni vek mora se posebno sakupiti i vratiti u postrojenje za recikliranje - koje radi na način koji je u skladu sa principima zaštite životne sredine.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**

CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P07170342000**
No.

Podnosilac zahteva: AGROMARKET D.O.O.
Applicant: 34231 KRAGUJEVAC-KORIČANI
KRALJEVAČKOG BATALJONA 235/2

Proizvod: ELEKTRIČNI ČEKIČ-BUŠILICA
Product:

Oznaka tipa/modela: VLN 1105
Type:

Robna marka: Villager
Trademark:

Proizvodjač: Villager D.O.O
Manufacturer: SLOVENIJA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izveštaj/sertifikat: ZDE-14AP0951TCSBP-A2 od 14.04.2016.
Test report/Certificate:

Izdat od: LCIE CHINA
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).*

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).*

* Nije u obimu akreditacije./Not in the scope of accreditation.

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 27.09.2017. 26.09.2022.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
 Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
 Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P1017035500**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: AGROMARKET D.O.O.
Applicant: 34231 KRAGUJEVAC-KORIČANI
 KRALJEVAČKOG BATALJONA 235/2

Proizvod: ELEKTRIČNI ČEKIČ - BUŠILICA
Product:

Oznaka tipa/modela: VLN 1105
Type:

Robna marka: VILLAGER
Trademark:

Proizvodjač: Villager D.O.O.
Manufacturer: Slovenija

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Izvešaj/sertifikat: ZDE-14AP0951TCSP-A1 od 18.11.2014.
Test report/Certificate:
Izdat od: LCIE CHINA COMPANY LIMITED, China
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o bezbednosti mašina' (Sl. glasnik RS, 58/2016).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Machinery Safety' (Official Gazette RS, 58/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
 Niš, 27.09.2017. 26.09.2022.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
 Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
 e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Deklaracija o usaglašenosti



Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Opis mašine:

Električni čekić / bušilica Villager VLN 1105

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60745-1:2009/+A11:2010

EN 60745-2-6:2010

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 13.12.2017

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vln-1105-elektro-pneumatski-cekic-akcija-cena/>